

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Marie**

**Héroid, Ferdinand**

**Berlin, [1828?]**

8. Duo. Allegro assai agitato

[urn:nbn:de:bsz:31-245429](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-245429)

Marie, Opéra de E. Herold. DUO.

Allegro assai agitato.

N. 8.  
Marie.

Adolphe.

PIANO.

Ha! weh'uns Bei - den!  
Mon sang se gla - ce

Ermanne Dich!  
Rassurez vous

Vertraue  
écoutez

tremolo.

ff

Fz

Gott! welch Geschick!  
Dieu quel moment

Wir müssen schei - den  
fuyez de gra - ce

mir,  
moi

Verzweifle nicht  
mon désespoir

Nein immer -  
je ne le -

hin ist mein Glück!  
affreux tourment,

Der  
ma

- mehr Ach deine Lie - be will ich thei - len  
puis . . . ah! ton a - mour je le par - ta - ge

ppp

Schmerz die Scham vernichten mich! der Schmerz die Scham vernichten  
 honte e - gale ma dou - leur ma honte e - gale ma dou

Ach Deine Lie - bewillich thei - len  
 ah! ton a - mour je le par - ta - ge

**ff** mich! All mein Glück ist zer - trümmert selbst ver - rathen hab' ich mich kein  
 - leur, tu connais de Ma - ri - e les fu - nes - tes se - crets sa

**ff** All mein Glück ist zer - trümmert, ver - lässt du Theu - re mich  
 u - ne fois dans la vi - e pour me faire a ja - mais

Hoffnungsstrahl mir schimert, dies Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für  
 flam - me s'est tra - hi e, mais elle aime à l'ex - cès, mais elle aime à l'ex -

sü - sse Hoff - nung schimert, dies Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für  
 j'au - rai dit à Ma - ri - e com - bien je l'a - do - rais, com - bien je l'a - do -

*ff*

Dich dies Herz schlägt nur für Dich, All mein Glück ist zertrümmert, selbst verrathen hab' ich  
 - cès, mais elle aime à l'ex - cès. tu connais de Ma - ri - e les fu - nes - tes se -

*pp*

Dich dies Herz schlägt nur für Dich, All mein Glück ist zertrümmert, ver - lässt Du Theu - re  
 - rais, combien je l'a - do - rais. une fois dans la vi - e pour me taire à ja -

cres: *ff*

mich, kein Hoffnungsstrahl mir schimmert, dies Herz schlägt nur für Dich, dies  
 - crets sa flam - mes'est tra - hi - e, mais elle aime à l'ex - cès, mais

mich! sü - sse Hoff - nung schimmert, dies Herz schlägt nur für Dich, dies  
 - mais j'au - rai dit à Ma - ri - e com - bien je l'a - do - rais, com -

*dim*

Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich! Wer nicht mich  
 elle aime à l'ex - cès, mais elle aime à l'ex - cès; çoume ca -

Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich!  
 - bien je l'a - do - rais, combien je l'a - do - rais,

cres.

auf! Nenn' so mich nicht, O Gott! leb'  
 -cher ah! laissez moi, hélas! a -  
 Glück meines Le - bens! Soll ich ver - gehn?  
 chère Ma - ri - e! fatal mo - ment!

wohl! Lass' mich entflieh'n Lass' mich ent -  
 - dieu au nom du ciel ah! laissez  
 Nein, nein, verge - bens. Erhör' mein Fleh'n!  
 quoi, pour la vi - e, chère Ma - ri - e,

flieh'n Lass' mich ent - flieh'n Doch schwör' zu  
 moi. au nom du ciel! ah! ju - re  
 Glück meines Le - bens! er hör' mein Fleh'n!  
 chère Ma - ri - e, affreux tourment

vor mir ew'ges Schwei - gen - Nein, schwör zu -  
 moi profonds i - len - ce, ah! ju - re

Ew' - ge Lie - be schwör'ich dir nur  
 je ne puis ju - rer que l'a - mour

8<sup>a</sup> loco.

vor mir ew'ges Schwei - gen. Leb'wohlimmerdar leb'  
 moi profonds i - len - ce, adieu pour jamais, a -

Ew'ge Liebe schwör'ich dir nur! wie? Marie,  
 je ne puis ju - rer que l'a - mour quoi Marie,

8<sup>a</sup>

wohl immer - dar! immer - dar! immer - dar  
 - dieu pour ja - mais, pour ja - mais, pour ja - mais,

Marie, wie immer - dar? wie? im - mer  
 Marie, - quoi pour ja - mais quoi pour ja -

8<sup>a</sup>

*pp*  
 All mein Glück ist zertrüm - mert selbst verrathen hab' ich mich kein  
 tu connais de Ma - ri - e les fu - nes - tes secrets, sa  
*ppp*  
 - dar? All mein Glück ist zertrüm - mert ver - lässt Du Theure mich,  
 mais, u - ne fois dans la vi - e pour me taire à ja - mais  
*loco.*

Hoffnungsstrahl mir schim - mert, dies Herz schlägt nur für Dich! dies  
 flam - me s'est tra - hi - e mais elle aime à l'ex - cès, mais  
 sü - sse Hoff - nung schim - mert dies Herz schlägt nur für Dich! dies  
 j'au - rai dit à Ma - ri - e com - bien je l'a - do - rais, com -

Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich! Ach selbst ver -  
 elle aime à l'ex - cès, mais elle aime à l'ex - cès, oui les fu -  
 Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich! Ach ver -  
 - bien je l'a - do - rais, combien je l'a - do - rais, oui pour  
*loco.*

-rathen hab' ich mich! kein Hoff - nung strahl mir schimmert dies  
 nes - tes se - crèts, sa flam - me s'est tra - hi - e mais

-las se nim - mer mich! sü - - se Hoff - nung schimmert dies  
 metaire à ja - - mais, j'au - rai dit à Ma - ri - e com -

Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich, dies Herz  
 elle aime à l'ex - cès, mais elle aime à l'ex - cès, mais elle

Herz schlägt nur für Dich, dies Herz schlägt nur für Dich, dies Herz  
 - bien je l'a - do - rais, com - bien je l'a - do - rais, com - bien

dim. p cres. f

schlägt nur für Dich. Leb' wohl immer - dar ent - flich' der Ge -  
 aime à l'ex - cès, a - dieu pour ja - mais a - dieu pour ja -

schlägt nur für Dich. Und doch flich'st du mich? Ma - rie immer -  
 je l'a - do - rais, eh quoi, pour ja - mais, eh quoi, pour ja -

Plus vite.

- fahr  
- mais, ja, ent - flich'  
pour ja - mais,

- dar  
- mais, achtest nicht  
pour ja - mais,

Plus vite.

der pour Ge - fahr, Leb' - wohl' immer - dar! Leb'  
ja - mais, a - dieu pour ja - mais, a -

der pour Ge - fahr? O Gott! du ent - flich'st, ent -  
ja - mais, eh quoi pour ja - mais, eh

wohl'im - mer - dar!  
- dieu pour ja - mais.

- flich'stim - mer - dar!  
- quoi pour ja - mais.

*loco.*

1432